

Doris Mirescu
100 Vieux-Chemin-de-Bernex
1233 Bernex
Geneva/ Switzerland

damoiselledo@gmail.com
www.dangerousgroundproductions.com
+41-79-740-17-50
Swiss and American citizenships

EDUCATION

- May 1997 **Columbia University**, School of The Arts, Oscar Hammerstein Center for Theater Studies, New York.
Master of Fine Arts in Directing.
Robert Woodruff, Anne Bogart, Andrei Serban,
Jim Leverett, * 2 years of advanced training in View Points
with Anne Bogart.
Honors.
- June 1992 **University of Paris IV-Sorbonne**, Paris, France
Master of Arts in French Literature.
Master's Thesis *Symbolism of Birds in 12th and 13th Century Literature*.
Honors.
- June 1991 **Bachelor's Degree** in French Literature
Fields of concentration: Medieval Literature,
Comparative Literature, Decadent Literature of the 19th
Century.
Honors.
- June 1990 **D.E.U.G.** (Diplôme d'Etudes Universitaires
Générales).
Honors.

THEATRE

- June 2021 **8#1**, a multimedia adaptation of Rainer Werner Fassbinder's television series *Acht Stunden sind Kein Tag*. Performed at l'Usine de Pierres Fines de Vaulion, Vaud, Switzerland. /Link to the integral performance <https://vimeo.com/552408782/> Password: Fassbinder
- September 2015-present Several multimedia explorations based on Frederick Wiseman's films *Titicut Follies* and *Welfare* done in Swiss prisons (Prison du Bois-Mermet/Lausanne, Switzerland and Champ-Dollon- Geneva, Switzerland)
- June 2015 Panel participant **"Live Remix"**. A conversation centered on American artists whose innovative work involves reimagining sources to create new live forms. Moderated and organized by Tom Sellar, editor of Theater. Live FringeArts, Philadelphia.

April 2015	S. , a live cinema adaption of Andrei Tarkovsky's 1972 film <i>Solaris</i> . Created in a house on the Upper West Side. New York.
July 2014	Cinema Cinemas , a live cinema event based on Andrzej Zulawski's 1975 film <i>That Most Important Thing : Love</i> . Scapegrace, Brooklyn.
December 2013	Paris Belongs to Us , a multimedia adaptation of Jacques Rivette 1958 film. Part 2 of 3 by Rivette, a year long tribute to Jacques Rivette's work. (The Brick Theater, New York).
February 2013	L'Amour Fou , a multimedia adaptation of Jacques Rivette's 1969 film. Part 1 of 3 by Rivette, a year long tribute to Jacques Rivette's work. (The Brick Theater, New York).
September 2012	Plotina in Open Up, Hadrian by Javierantonio Gonzales (Meiyin Wang, dir.) Magic Futurebox, Brooklyn.
July-August 2012	... But the Next Morning , a multimedia site-specific art installation based on Jacques Rivette's 1974 film <i>Céline and Julie Go Boating</i> (2012 undergroundzero festival, Scapegrace, Brooklyn).
June-July 2011	It's Too Late , a multimedia site-specific art installation dedicated to Jean Eustache's film <i>The Mother and The Whore</i> (Scapegrace, Brooklyn).
February 2011	Set and costume design for <i>A Couple of Polish-Speaking Romanians</i> (East River Commedia- Paul Bargetto dir.), Abrons Arts Center, New York.
September 2010	Recipient of The Joyce Theater Residency Program. (with choreographer Nora Chipaumire).
July 2010	From Dawn till Night(The Earth is uninhabitable like the Moon) , a multimedia adaptation of Fassbinder's film <i>In a Year with 13 Moons</i> . (undergroundzero festival at Performance Space 122)
January 2010	John Cassavetes' Husbands . Under the Radar Festival, Public Theater, New York.
September 2009	Active Member of the Actors Studio Playwright and Director's Workshop. New York
July 2009	3! , a multimedia experiment based on Fassbinder's film <i>The Third Generation</i> . (undergroundzero festival at Performance Space 122) Prize for Best Production.
May 2009	Husbands , a multimedia adaptation of John Cassavetes' film. SVA Theatre, New York.

August 2008	<i>Last Tango in Paris</i> , a multimedia experiment based on Bernardo Bertolucci's film. Paradise Factory, New York.
May 2008	Recipient of Etant Donnés. The French American Fund for the Performing Arts, New York.
May 2008	<i>Beware of A Holy Whore</i> based on Fassbinder's <i>Warnung Vor Einer Heiligen Nutte</i> . The Visual Arts Theatre, New York.
March 2008	<i>Madness of Day</i> based <i>The Madness of The Day</i> by Maurice Blanchot. Paradise Factory, New York.
September 2007	<i>The Distance from Here</i> by Neil LaBute. Paradise Factory, New York.
May 2006	Recipient of Etant Donnés. The French American Fund for the Performing Arts, New York.
May 2004	<i>Aching to go Home</i> by Paul Solomon. The Epic Center Theatre, Kalamazoo, Mi.
February 2004	<i>Music of Battle</i> . An evening of music and monologues. (based on Koltès' <i>Battle of Black and Dogs</i>). Issue Project Room, New York.
May 2003	<i>Battle of Black and Dogs</i> by Bernard-Marie Koltès, Ohio Theatre, New York. Part of <i>Koltès New York 2003</i> conceived, organized and produced by Dangerous Ground Productions and In Parentheses with the help of the Cultural Services of the French Embassy in New York, Boston and the French-American Fund for the Performing Arts (Etant Donnés).
June 2002	Recipient of Etant Donnés. The French American Fund for the Performing Arts, New York.
May 2001	Founder of Dangerous Ground Productions, Inc. Dangerous Ground creates multimedia theatre. With each production it seeks to discover the nomadic region where bodies, images, sounds and words collide and where the theatrical space is the limit of utmost danger.
February 2001	Assistant to Brigitte Jaques in the direction of <i>Love's Labour's Lost</i> by William Shakespeare, Western Michigan University, Kalamazoo, Mi.
January 2001	<i>Story of Rats</i> , an adaptation of texts by Georges Bataille, Chashama, New York.
June 2000	Recipient of Etant Donnés. The French American Fund for the Performing Arts, New York.

February-March 2000	Assistant to Brigitte Jaques in the direction of <i>Hedda Gabler</i> by Ibsen, La Comédie, Geneva, Switzerland.
November 1999	Les Nuits sans Lune by Véronique Olmi. Part of Francophonie au féminin, TILF, Parc de la Villette, Paris, France.
August 1998	Silence of Snow , Fringe Festival, Soho Rep, New York. Original piece based on <i>The Hatred of Poetry</i> by Georges Bataille
June 1997	Member of the Lincoln Center Theatre Director's Lab , New York.
May 1997	Consultant for Françoise Kourilski's production of <i>Always Together</i> by Anca Visdei, Ubu Repertory Theatre, New York.
January 1997	Trojan Woman by Seneca, Horace Mann Theatre, Columbia University, New York. (Thesis)
Sept.-Oct.1996	Assistant to Andrei Serban in the direction of Mascagni's <i>Cavalleria Rusticana</i> and Leoncavallo's <i>Pagliacci</i> , Grand Théâtre, Geneva, Switzerland.
July 1996	The Handsome Hunk by Jean Cocteau, Shapiro Theatre, New York.
April 1996	Juliet Montage , a one woman show based on <i>Romeo and Juliet</i> by William Shakespeare, Shapiro Theatre, New York.
February 1996	As I Lay Dying by William Faulkner, Shapiro Theatre, New York.
December 1996	Considering the Ruperts by Hope Sullivan, Second Stage Productions, Horace Mann Theatre, New York.
December 1994	Interned with Andrei Serban. <i>Lucia di Lammermoor</i> , Bastille Opera, Paris, France.
1992	Worked with the Theater Group of Paris-IV Sorbonne. Directed short medieval plays by Adam de la Halle. Translated, adapted and directed the Romanian legend <i>Manole</i> .
FILM	
October 1999	Actor's coach on medium-short 16mm film <i>Perdus</i> , Geneva, Switzerland.
August 1998	Assistant director on medium short 16mm film <i>La Rupture</i> , Geneva, Switzerland.
August 1997	Assistant director on medium short 16mm film <i>L'Appel</i> , Geneva, Switzerland.

December 1995	Wrote, directed and shot <i>Bedroom 1</i> , video short, New York.
May 1994	Wrote, directed and shot <i>A.</i> , video short for Swiss Television(TSR), Geneva, Switzerland. Competition. Honorable mention for originality.
1993-1997	Critic , radio talk show on cinema, <i>Version Originale</i> , Radio Cité, Geneva, Switzerland.
1993-2000	Member of the Ciné-Club committee, Cultural Affairs, University of Geneva, Switzerland. (<i>organized retrospectives on the films of Marguerite Duras, John Ford, Murnau... seminars, film analysis</i>)
TEACHING EXPERIENCE	
Present and ongoing	Theatre workshops at Cycle du Vuillonnex, Geneva, Switzerland.
September 2016- present	Multimedia theatre workshops in prison. (Bois-Mermet; Lausanne, Switzerland)
September 2015- August 2016	Theatre Arts teacher at Public School, PS 9, Upper West Side.
August 2012- 2013	Adjunct- PIMA(Performance and Interactive Media Program), Brooklyn College.
September 2006 – January 2010	Faculty Member at The School of Visual Arts, New York. Advanced Acting/Directing/Film History.
November 2004	Film Analysis. Men in War. A discussion about war, darkness and metaphysical landscapes. Direct Encounter with the Arts, Western Michigan University, Kalamazoo, Mi. A seminar on Laure's writings. French Department, Western Michigan University, Mi.
February 2001	Class on Shakespeare and language in Love's Labor's Lost. Workshop on Directing Roberto Zucco by Bernard-Marie Koltès. Workshop on Corneille and Racine. Film Analysis. The films of Jean-Luc Godard. Western Michigan University, Kalamazoo, Mi.
October 1998	Film Analysis and Film History. Collège Calvin, Geneva. Switzerland.
November 1996	Seminar on the films of Jacques Tati. The Lauder Institute at the University of Pennsylvania.
Sept.1992-June 1994	Substitute Professor. Collège de Candolle, Geneva, Switzerland. (<i>French Literature: courses on Molière, Racine, Corneille, Marivaux; the texts of Nerval; the</i>

notion of Amour Fou in 20th century literature; Latin (grammar and literature) Formulated course structure, lectured and administrated all grades.

RELATED EXPERIENCE

April 1994-present

Critic for *Scènes Magazine*, Geneva, Switzerland.
Theatre, Film, Opera, Photography, Architecture.

1993

Critic for Swiss Newspaper *La Suisse*.
Theatre and Film.

TRANSLATION

November 2007

Interpreter for **On Set with French Cinema.**
(**Benoît Jaquot** at SVA, Columbia Univesity.)

November 2006

Interpreter for **On Set with French Cinema.**
(**Jacques Audiard/Anne Fontaine** at NYU, SVA,
Columbia University, Film Society- Lincoln Center.)
French Cultural Services, New York. (English/French)
Written translations of screenplays' excerpts.

June 2006

Interpreter for **Patrice Chéreau.**
IFC Films, New York.

October-November 2005

Interpreter for **On Set with French Cinema.**
(**Laurent Quantet/Bruno Dumont/Arnaud Desplechin**
at NYU, SVA, Columbia University, American Museum
of the Moving Image, Film Society- Lincoln Center.)
French Cultural Services, New York. (English/French)
Written translations of screenplays' excerpts.

November 2002

Freelance translator for Legal World Interpreting,
New York. (English/French/German/Romanian)

March 2002

Translation into French of *Wintertime* by
Charles L. Mee (*Le Temps de L'Hiver*)

November 2001

Translation into French of *Full Circle* by Charles L.
Mee. (*Plein Cercle*)

February 2001

Interpreter for Brigitte Jaques. *Love's Labour's Lost.*
Western Michigan University. (French/English)

May 2001

Interpreter. Conference on Childhood and
Development, United Nations, New York.
(English into French)

May 1998

Translator and **interpreter** for Lincoln Center Theatre
Directors Lab, New York. (English/French)
Translator and **interpreter** for Brigitte Jaques'
workshop on Molière's *Don Juan*. (French/English)

March 1996

Interpreter for **Patrice Chéreau and Krzysztof**
Zanussi, Columbia University, New York

VOICE OVER

French voice for numerous cartoons, including Popeye (Olive Oyl), Alice in Wonderland (Alice), etc...
Audioworks, director Kip Kaplan, New York.

LANGUAGES

Fluent French, English, German, Romanian.
Basic reading and speaking in Italian.
Translating competence in Latin.

PUBLICATIONS

"Andrei Serban, une aventure théâtrale".
Article published in *Romania Literara*,
Bucarest, Romania, August 1996
- *"Alain Françon met en scène Pièces de Guerre"*.
Article published in *Scènes Magazine*,
Geneva, Switzerland, July 1996
- *"Le Théâtre de Manfred Karge"*.
Article published in *Scènes Magazine*,
Geneva, Switzerland, May 1996
- *"Entretien avec le metteur en scène Hervé Loichemolle"*. Article published in *Scènes Magazine*,
Geneva, Switzerland, April 1996
- *"Patrice Chéreau, La Reine Margot"*.
Article published in *Scènes Magazine*,
Geneva, Switzerland, March 1995
- *"La Jeanne D'Arc de Rivette"*.
Article published in *Scènes Magazine*,
Geneva, Switzerland, February 1995
- *"Satyajit Ray, une rétrospective au CACVoltaire"*.
Article published in *Scènes Magazine*,
Geneva, Switzerland May 1994
- *"Brassai, la photographie et le rituel"*.
Article published in *Scènes Magazine*,
Geneva, Switzerland, March 1994
- *"Il était une fois l'Oiseau..The symbolic of birds in 12th and 13th centuries Literature"*. Mémoire de maîtrise,
Université de Paris- IV Sorbonne,
Paris, France, August 1992
- *"Manole, une légende roumaine"*. Translation and
adaptation published in *Annales du Collège de Candolle*,
Geneva, Switzerland, May 1990